委員會成員

SCOTT M. SCHMERELSON，主席
KELLY GONEZ
KARLA GRIEGO
NICK MELVOIN
SHERLETT HENDY NEWBILL
TANYA ORTIZ FRANKLIN
DR. ROCIO RIVAS

洛杉磯聯合校區——首席醫務主任辦公室
學生醫療服務和 MEDI-CAL 計畫
333 South Beaudry Avenue, 29th Floor
Los Angeles, California 90017
電話：(213) 241-0558 | 傳真：(213) 241-8458

ALBERTO M. CARVALHO
學監

PEDRO SALCIDO
副學監
業務服務和運營

SMITA MALHOTRA，醫學博士 (M.D.)
首席醫務主任

RON TANIMURA，教育學博士 (Ed. D.)
主任

隱私條例通知

本通知描述了如何使用和發佈有關您孩子的醫療資訊，以及您如何訪問這些資訊。請仔細閱讀本文檔。

聯邦法律、《健康保險隱私及責任法案》(HIPAA) 要求洛杉磯聯合校區 (LAUSD) 及其合同機構確保您的受保護健康資訊 (PHI) 不被披露。受保護的健康資訊包括我們創建或收到的有關孩子過去、現在或未來健康/醫療狀況的資訊，這些資訊可用於識別您孩子的身份。除非您給予我們書面授權，否則我們只會公佈您的健康/醫療資訊以用於治療、付款或醫療保健業務，或在法律另有要求或允許的情況下發佈。並未詳盡列出所有用途，但學校可以使用和發佈資訊的方式屬於以下描述的其中一 (1) 種。

1. **預約提醒和與健康相關的福利或服務：**我們可能會使用 PHI 向您發送預約提醒。我們也可能使用 PHI 向您提供其他與醫療保健相關的治療和服務資訊。
2. **治療：**我們可能會使用您的 PHI 並將其發佈給為您提供醫療保健服務或參與您孩子護理的人員，例如醫生、護士和其他醫療保健專業人員。PHI 也可用於轉診至各大醫院、專家或其他治療選擇。例如，我們可能會出於個別化教育計劃 (IEP) 的目的與相關學校工作人員共享 PHI，以轉介適當的特殊教育相關服務，滿足您孩子在校期間的健康需求。
3. **獲得為您孩子治療的款項：**我們可能會使用和公佈您的 PHI，以便為您的孩子在學校或社區環境中接受的治療和服務開具賬單並收取費用。例如，洛杉磯聯合校區對有 Medi-Cal 的學生獲得的服務向 Medicaid 收費。
4. **醫療保健業務：**我們可能會使用和發佈您的 PHI 以管理學校的健康中心。例如，我們的品質改進團隊的成員可能會使用您孩子健康記錄中的資訊來審查護理和結果，以達到品質改進的目的。
5. **為滿足法律要求：**當聯邦、州或地方法律提出要求，我們可能會使用 PHI 並將其發佈給政府官員或執法機構。當法庭或其他法律程序提出要求，我們也會共享 PHI。例如，如果法律規定我們必須報告被虐待學生的私人資訊，我們將提供此類資訊。
6. **報告公共衛生活動：**我們可能會使用 PHI 並將其發佈給負責收集某些公共衛生資訊的政府官員。例如，我們會共享有關免疫接種、死亡的一般資訊，以及有關百日咳或水痘等疾病的一些統計資訊。
7. **出於研究目的：**我們不會出於醫學研究的目的發佈 PHI。但我們確實會使用 PHI 來創建無法追溯到您孩子的匯總資訊集合。
8. **為了規避傷害：**為了避免對個人或公眾的健康和安全造成嚴重威脅，我們可能會向執法人員、應急人員或其他能夠阻止或減輕傷害的人員提供 PHI。
9. **籌款：**我們可能會使用和發佈 PHI 來申請撥款和/或資助機構，以獲得用於提升和擴展我們服務的資金。（雖然法律允許，但 LAUSD 不會以可以追溯到您孩子的方式使用或發佈您的 PHI。）
10. **開放式支付資料庫：**這是一個聯邦工具，用於搜尋藥品和裝置公司向醫生和教學醫院支付的費用。可在以下網址找到：
    https://openpaymentsdata.cms.gov。

您的權利

- 查看或獲取我們擁有的關於您孩子資訊的副本，或者更正您認為丟失或錯誤的孩子個人資訊。如果他人（例如您的醫生）向我們提供了資訊，我們會告訴您是誰提供了資訊，以便您可以要求他們更正。
- 向我們申請不要將您的健康資訊用於付款或醫療保健業務活動。（我們可以不同意這些申請。）
- 若與您的家庭住址通信可能危及您的安全，請申請使用合理的替代方式或提供不同地址與您就健康問題進行溝通。
- 您有權隨時以書面形式撤回或撤銷您的同意書。但是，如果家長撤銷同意書，我們可能會拒絕繼續治療其的孩子。
- 對於我們在 2023 年 4 月 14 日當天或之前披露的您的健康資訊，您將會收到一份列表，除非：
    - 您已授權披露；
    - 披露是為了治療、支付或醫療保健業務；或
    - 法律對會計另有限制。

如果您有任何問題，請撥打 (213) 241-0558 聯絡 Margarita Bobe。

投訴流程：

如果您認為我們可能侵犯了您的隱私權，您可以透過書面形式將投訴發送至：

洛杉磯聯合校區 (Los Angeles Unified School District)
333 South Beaudry Avenue, 29th Floor, Los Angeles, CA 90017
收件人：Margarita Bobe（負責學生醫療服務或 Medi-Cal 計畫相關問題）或
收件人：LaKisha Johnson（負責學校心理健康相關問題）

投訴的替代方法：

集中式個案管理運營 (Centralized Case Management Operations)
美國衛生與公眾服務部 (U.S. Department of Health and Human Services)
200 Independence Avenue, S.W., Room 509F HHH Bldg., Washington, D.C. 20201
(800) 368-1019